



Division Conditions de Vie des Ménages

---

**Enquête Permanente sur  
les Conditions de Vie des Ménages**

**Mai 1999**

**Services de Proximité**

**Dictionnaire des codes**

# SOMMAIRE

	Page
<b>Introduction</b> .....	5
<b>Classement thématique des variables :</b>	
Identifiants et pondérations .....	9
Environnement familial .....	13
Les contraintes de temps (fichier individus) .....	17
Les services domestiques courants.....	21
Les services spécifiquement destinés aux enfants du ménage .....	51
Tirage au sort de la personne dépendante .....	83
Les services spécifiquement destinés à des personnes de 60 ans ou plus dépendantes ou à des personnes handicapées.....	89
Intervenants extérieurs rémunérés .....	111
Les chèques services et le recours aux services.....	121
<b>Index alphabétique</b> .....	135
<b>Annexes : questionnaires</b> .....	141

# Introduction

L'enquête " Services de proximité " a été menée en mai 1999 dans le cadre du dispositif d'Enquêtes Permanentes sur les Conditions de Vie des Ménages (EPCV) au sein de la Division Conditions de vie des ménages.

La première partie de l'enquête est composée d'indicateurs sociaux, destinés à appréhender et mesurer régulièrement certains aspects de la vie des ménages ; les thèmes développés dans les enquêtes de mai sont les problèmes de santé, les difficultés financières et de logement ainsi que l'équipement en biens durables. La seconde partie, dite " variable ", a pour thème les services de proximité. Cette enquête a été menée en partenariat avec la Caisse Nationale d'Allocations Familiales (CNAF) et la Direction de la Recherche, des Etudes, de l'Evaluation et des Statistiques (DREES) du Ministère de l'Emploi et de la Solidarité.

## Les objectifs de l'enquête " Services de proximité "

Cette enquête de mai 1999 relative aux " Services de proximité " reprend, en la simplifiant, l'enquête de mai 1996. L'objectif principal était de produire des observations statistiques propres à décrire le comportement du ménage en tant que consommateur et producteur de services de proximité. Elle répondait à des préoccupations socio-économiques très fortes, comme par exemple l'amélioration des conditions de vie des personnes dépendantes (aides et soins à domicile) ou des couples bi-actifs (garde d'enfants, services ménagers). Il est vrai que les métiers des services de proximité sont à l'honneur : assistance maternelle, aide ménagère, femme de ménage, cours à domicile ne sont que des exemples d'une multitude d'activités. Des efforts de l'Etat (mesures fiscales, simplification des formulaires administratifs, etc.) sont consentis pour promouvoir leur développement.

En 1999, l'enquête se limite à l'analyse de la demande de services de proximité. Elle permet :

- d'évaluer les services auto-produits par les ménages ;
- de déterminer quelles dépenses les ménages consacrent aux services de proximité, en précisant la nature des personnes aidantes et la fréquence de leurs interventions ;
- de décrire les évolutions éventuelles observées entre 1996 et 1999 sur ce secteur ;
- de faire un diagnostic sur l'effet des mesures de politiques économiques visant le développement des services de proximité et des raisons susceptibles de freiner ce développement (manque d'information, coût du service, préférence pour l'auto-production).

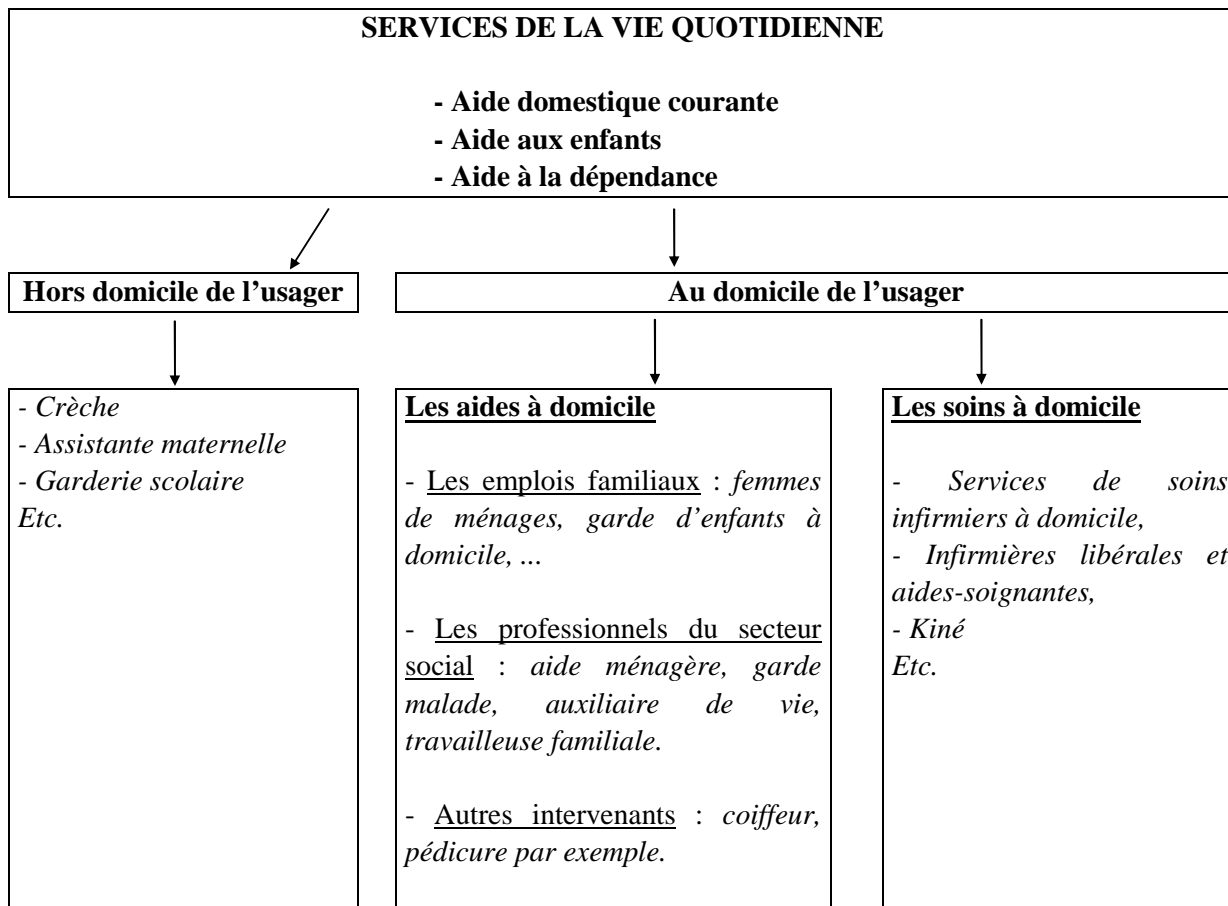
## Le champ de l'enquête " Services de proximité "

L'enquête s'inscrit dans le domaine des **services de la vie quotidienne**.

**SERVICES DE PROXIMITE AUX MENAGES**



Enquête " Services de proximité ", PCV Mai 1999



Les services de proximité observés dans l'enquête sont :

- les activités domestiques courantes : l'entretien général de la maison avec ou sans garde d'enfants, l'entretien du linge, le ménage courant, le nettoyage des vitres, les courses, la cuisine, le jardinage, la couture, promener un animal, les démarches administratives, ...

- la garde ou l'accompagnement d'enfants : garder l'enfant dans la journée ou le soir ou en l'absence des parents, aller chercher l'enfant ou l'accompagner, les repas de l'enfant, aider l'enfant à faire ses devoirs ou cours scolaires, animer des activités extra-scolaires, les vacances scolaires, les imprévus, ...

- les aides à domicile spécifiques aux personnes dépendantes : soins infirmiers et d'hygiène, soins non médicaux à la personne, aide à la vie quotidienne, présence, soutien, compagnie.

### La structure du questionnaire

Le questionnaire est composé de sept parties :

- L'environnement familial
- Les contraintes de temps des membres du ménage qui travaillent
- Les services domestiques courants
  
- Les services spécifiques destinés aux enfants du ménage
  - \* aides bénévoles
  - \* aides payantes
- Les services spécifiques destinés aux personnes dépendantes (âgées ou handicapées)

- Les intervenants extérieurs rémunérés
- Les chèques-emploi-services et le recours aux services.

## **Le déroulement de l'enquête**

- Période de collecte : mai 1999
- Echantillon : enquête effectuée auprès de 8 000 ménages ; 5 777 répondants.
- Durée de passage du questionnaire " Services de proximité " : 20 minutes en moyenne.
- Mode de collecte : CAPI par enquêteur.

## **Fichier de l'enquête " Services de proximité "**

- **la table SDPIND.sd2** : cette table correspond à la partie du questionnaire intitulée " contraintes de temps ". Elle se compose de 14 313 observations correspondant aux individus des ménages ayant répondu à l'enquête " Services de proximité " (5 777 observations ménages). Elle comprend 9 variables. Toutefois, les variables ne sont pas renseignées pour l'ensemble des individus, cette partie n'étant posée qu'aux individus du ménage qui occupent un emploi au moment de l'enquête (OCCUPB=1).

- **la table SDPMEN.sd2** : cette table regroupe l'ensemble des variables du questionnaire, à l'exception de celles concernant les " contraintes de temps ". Elle se compose de 5 777 observations correspondant aux ménages ayant répondu à l'enquête " Services de proximité " ; elle comprend 341 variables.

**Pondération** : La variable POIDSB correspond à la variable de pondération initiale calculée à partir de la base de sondage, mais elle est trop approximative : d'une part, elle correspond à la pondération du logement lors du recensement de 1990, et d'autre part, elle ne tient pas compte de la non-réponse à la présente enquête. Une autre variable de pondération a été construite a posteriori. La méthode utilisée est identique à celle réalisée pour l'enquête " Services de proximité " de 1996 (calage sur marges / enquête emploi).

La pondération doit être utilisée de la manière suivante :

- pour les données au niveau ménage et individu, pondérer avec la variable **PONDER** ;
- pour les données au niveau des personnes dépendantes, utiliser la variable **EXTRAK**.

**Identification des ménages et des individus** : Les ménages sont identifiés dans les deux tables par la variable IDENT. Les individus (tous les individus des ménages répondants) sont identifiés par les deux variables IDENT et NO (numéro d'ordre de l'individu dans le tableau de composition du ménage).

## **Autres fichiers de l'enquête PCV de mai 99 : tableau de composition du ménage et indicateurs sociaux**

Pour les exploitations de l'enquête " Services de proximité ", il peut être indispensable de récupérer des données provenant de la partie dite " fixe " de l'enquête PCV de mai 1999, concernant le tableau de composition du ménage et les indicateurs sociaux. Cette première partie de l'enquête fait l'objet

d'un dictionnaire des codes indépendant. Toutefois, à titre indicatif, la base contenant le tableau de composition du ménage et la partie "indicateurs sociaux" se compose de trois tables :

- **la table INDM99.sd2** au niveau de l'ensemble des individus des ménages répondants.

- **la table KISHM99.sd2** au niveau des individus Kish. Sont interrogées au maximum trois personnes de 15 ans et plus dans chaque ménage. Si le ménage se compose de plus de trois personnes de cette catégorie, on en choisit trois de manière aléatoire.

- **la table MENM99.sd2** au niveau des ménages.

### **Le dictionnaire des codes**

L'édition de ce dictionnaire des codes a utilisé les procédures mises au point dans le cadre de l'application "Dictionnaire de Données Statistiques" (DDS) et a été réalisé par Philippe MARTIN (Division Conditions de vie des ménages) et Valérie MORIN (Division Coordination de la méta-information).

Le dictionnaire des codes est classé par thème dans l'ordre d'apparition du questionnaire. Si vous recherchez une variable dont vous connaissez le nom, vous pouvez vous reporter à l'index alphabétique situé à la fin du document.

Chaque nom de variable est précédé de la question correspondante. Les filtres sont explicités sous forme de commentaires mentionnés en italique. Lorsque cela a été possible, les variables ont été décrites par un tableau de tri simple où figurent le nombre brut de réponses enregistrées puis la fréquence pondérée des réponses. Compte tenu du nombre parfois réduit d'observations, une importance particulière doit être attachée aux effectifs bruts avant de pouvoir analyser les fréquences pondérées.

Pour tout complément d'information concernant l'enquête "Services de proximité", vous pouvez contacter :

- la Division Conditions de vie des ménages, Christel ALIAGA (Tél. : 01 41 17 55 08) ;
- le Pôle de compétence des enquêtes PCV à la Direction Régionale de Midi-Pyrénées, Nadine SALKASANOV (Tél. : 05 61 36 63 19).

## **IDENTIFIANTS ET PONDERATIONS**

---

## I- LA TABLE SDPIND.sd2

### Numéro de l'identifiant du ménage

**IDENT**            CODE            LONGUEUR=10            VARIABLE CALCULEE

### Numéro d'ordre de l'individu dans le tableau de composition du ménage (TCM)

**NO**            CODE            LONGUEUR=2

Numéro d'ordre individuel dans le tableau de composition du ménage

01 à 12	Numéro d'ordre de l'individu
---------	------------------------------

**PONDER**        QUANTITE        LONGUEUR=8            VARIABLE EXTERNE

Pondération ménage et individus

3593.25 à 21028.74	Pondération ménage et individus
-----------------------	---------------------------------

## II- LA TABLE SDPMEN.sd2

### Numéro de l'identifiant du ménage

**IDENT**            CODE            LONGUEUR=10            VARIABLE CALCULEE

**PONDER**        QUANTITE        LONGUEUR=8            VARIABLE EXTERNE

Pondération ménage et individus

3593.25 à 21028.74	Pondération ménage et individus
-----------------------	---------------------------------

**EXTRAK**        QUANTITE        LONGUEUR=8            VARIABLE EXTERNE

Pondération de l'individu Kish

3593,25 à 19345,78	Pondération de l'individu Kish
-----------------------	--------------------------------

**POIDSB**        QUANTITE        LONGUEUR=8            VARIABLE EXTERNE

Poids brut initial au tirage

6498.39 à 29013.31	Poids brut initial au tirage
-----------------------	------------------------------

# **ENVIRONNEMENT FAMILIAL**

---

**Table SDPMEN.sd2**

**Champ : tous les ménages**

**5 777 ménages**

**Pondération : PONDER**

**Des membres de votre famille habitent-ils à moins de 50 km de votre domicile ?****MOIN50**      CODE      LONGUEUR=1

Existence de membres de votre famille habitant à moins de 50 km de votre domicile

		Effectifs	% Pond
1	Oui	4706	80.6
2	Non	1071	19.4
	Ensemble	5777	100.0

Si réponse 2 : Non, renvoi à ENFEXT.

**Y a-t-il parmi ces personnes des adultes qui n'exercent pas d'activité professionnelle?**

Filtre : MOIN50 = 1.

**NOACTI**      CODE      LONGUEUR=1

Existence d'adultes de votre famille habitant à moins de 50 km de votre domicile n'exerçant pas d'activité professionnelle

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	1071	19.4
1	Oui	3149	53.5
2	Non	1557	27.1
	Ensemble	5777	100.0

**Combien avez-vous d'enfants qui vivent hors de votre domicile ?****ENFEXT**      QUANTITE      LONGUEUR=3

Nombre d'enfant vivant hors du domicile

0 à 15	Nombre d'enfants vivant hors du domicile
--------	--

# **LES CONTRAINTES DE TEMPS**

---

**Table SDPIND.sd2**

**Champ : tous les individus**

**14 313 individus**

**Pondération : PONDER**

**Au cours d'une semaine normale ou de la dernière semaine travaillée, combien cette personne passe-t-elle de temps au travail professionnel, HORS DU DOMICILE ?**

Filtre : OCCUPB = 1 (la personne travaille actuellement).

**HORDOM** QUANTITE LONGUEUR=3

Temps de travail professionnel hebdomadaire hors domicile

.	Sans objet
	Nombre d'heures
998	Refus

**Au cours d'une semaine normale ou de la dernière semaine travaillée, combien cette personne passe-t-elle de temps au travail professionnel, AU DOMICILE ?**

Filtre : OCCUPB = 1 (la personne travaille actuellement).

**ADOM** QUANTITE LONGUEUR=3

Temps de travail professionnel hebdomadaire à domicile

.	Sans objet
	Nombre d'heures
998	Refus

**Sur combien de jours sont réparties les heures de travail hors domicile ?**

Filtre : HORDOM > 0.

**NBJOUR** QUANTITE LONGUEUR=3

Nombre de jours de travail hors domicile par semaine

		Effectifs	% Pond
.	Sans objet	8871	62.5
0	Aucun jour	2	0.0
1	1 jour	20	0.1
2	2 jours	51	0.3
3	3 jours	138	0.9
4	4 jours	417	2.9
5	5 jours	3817	26.4
6	6 jours	758	5.2
7	7 jours	239	1.7
		-----	----
	ENSEMBLE DES MODALITES PREVUES	14313	100.0

En cas de travail de nuit, une nuit est comptée comme un jour.

**Le lieu de travail hors du domicile est-il fixe ?**

Filtre : HORDOM > 0.

**TRFIXE** CODE LONGUEUR=1

Lieu de travail fixe hors du domicile

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	8871	62.5
1	Oui	4467	30.7
2	Non (circuit ...)	975	6.8
	Ensemble	14313	100.0

Si réponse 2 : Non, renvoi à TRPLUS.

**Dans une journée ordinaire en semaine, combien de temps au total cette personne passe-t-elle à se déplacer du domicile à son lieu de travail, en transport ou à pied ? (y compris les trajets pour emmener les enfants sur le lieu de garde)**

*Filtre : HORDOM > 0 et TRFIXE = Oui.*

**TRAQUO** QUANTITE LONGUEUR=4

Temps de trajet quotidien domicile-travail aller-retour en minutes (y compris les trajets pour emmener les enfants sur le lieu de garde)

.	Sans objet
	Nombre de minutes
9998	Refus

**Souhaiterait-elle travailler plus ?**

*Filtre : OCCUPB = 1.*

**TRPLUS** CODE LONGUEUR=1

Souhait de travailler plus

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	8653	61.0
1	Oui	568	4.0
2	Non	5089	35.0
8	Refus	3	0.0
	Ensemble	14313	100.0

# **LES SERVICES DOMESTIQUES COURANTS**

---

**Table SDPMEN.sd2**

**Champ : tous les ménages**

**5 777 ménages**

**Pondération : PONDER**

**S'agissant de l'entretien du linge, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB11**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, première personne qui effectue l'entretien du linge

		Effectifs	% Pond
0	Sans objet	12	0.2
1	La personne de référence	1976	36.2
2	Le conjoint	3301	55.0
3	Autre membre du ménage	104	1.7
4	Aucune personne du ménage	384	6.9
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant de l'entretien du linge, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB21**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, deuxième personne qui effectue l'entretien du linge

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	5381	93.4
1	La personne de référence	77	1.3
2	Le conjoint	165	2.9
3	Autre membre du ménage	154	2.5
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant de l'entretien du linge, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB31**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, troisième personne qui effectue l'entretien du linge

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	5767	99.8
1	La personne de référence	0	0.0
2	Le conjoint	2	0.0
3	Autre membre du ménage	8	0.1
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant de l'entretien du linge, au cours des sept derniers jours, combien d'heures la personne de référence a-t-elle passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB11 = 1 ou MEMB21 = 1 ou MEMB31 = 1.*

**TEMPR1**      QUANTITE      LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par la personne de référence pour l'entretien du linge

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant de l'entretien du linge, au cours des sept derniers jours, combien d'heures le conjoint a-t-il passé à cette activité ?**

Filter : MEMB11 = 2 ou MEMB21 = 2 ou MEMB31 = 2.

**TEMPC1** QUANTITE LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par le conjoint pour l'entretien du linge

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant de l'entretien du linge, au cours des sept derniers jours, combien d'heures l'autre membre du ménage a-t-il passé à cette activité ?**

Filter : MEMB11 = 3 ou MEMB21 = 3 ou MEMB31 = 3.

**TEMPM1** QUANTITE LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par un autre membre du ménage pour l'entretien du linge

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant de l'entretien du linge, la personne du ménage qui l'effectue le plus souvent aime-t-elle cette activité ? (une note est donnée par l'enquête entre 0 et 10)**

Filter : (MEMB11 = 1, 2, ou 3) ou (MEMB21 = 1, 2, ou 3) ou (MEMB31 = 1, 2, ou 3).

**NOTE1** QUANTITE LONGUEUR=3

Note donnée à l'activité Entretien du linge par la personne qui l'effectue le plus souvent

.	Sans objet
	Note
99	Ne sait pas

**S'agissant des préparations culinaires, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ? (3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB12** CODE LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, première personne qui effectue les préparations culinaires

		Effectifs	% Pond
0	Sans objet	8	0.2
1	La personne de référence	2651	47.5
2	Le conjoint	2915	48.8
3	Autre membre du ménage	95	1.5
4	Aucune personne du ménage	108	2.0
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des préparations culinaires, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB22**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, deuxième personne qui effectue les préparations culinaires

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	4855	84.8
1	La personne de référence	261	4.2
2	Le conjoint	481	8.0
3	Autre membre du ménage	180	3.0
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des préparations culinaires, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB32**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, troisième personne qui effectue les préparations culinaires

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	5742	99.4
1	La personne de référence	3	0.1
2	Le conjoint	1	0.0
3	Autre membre du ménage	31	0.5
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des préparations culinaires, au cours des sept derniers jours, combien d'heures la personne de référence a-t-elle passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB12 = 1 ou MEMB22 = 1 ou MEMB32 = 1.*

**TEMPR2**      QUANTITE      LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par la personne de référence pour les préparations culinaires

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant des préparations culinaires, au cours des sept derniers jours, combien d'heures le conjoint a-t-il passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB12 = 2 ou MEMB22 = 2 ou MEMB32 = 2.*

**TEMPC2**      QUANTITE      LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par le conjoint pour les préparations culinaires

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant des préparations culinaires, au cours des sept derniers jours, combien d'heures l'autre membre du ménage a-t-il passé à cette activité ?**

Filter : MEMB12 = 3 ou MEMB22 = 3 ou MEMB32 = 3.

**TEMPM2** QUANTITE LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par un autre membre du ménage pour les préparations culinaires

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant des préparations culinaires, la personne du ménage qui l'effectue le plus souvent aime-t-elle cette activité ?**

**(une note est donnée par l'enquêté entre 0 et 10)**

Filter : (MEMB12 = 1, 2, ou 3) ou (MEMB22 = 1, 2, ou 3) ou (MEMB32 = 1, 2, ou 3).

**NOTE2** QUANTITE LONGUEUR=3

Note donnée à l'activité Préparations culinaires par la personne qui l'effectue le plus souvent

.	Sans objet
	Note
99	Ne sait pas

**S'agissant du ménage courant, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB13** CODE LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, première personne qui effectue le ménage courant

		Effectifs	% Pond
0	Sans objet	5	0.1
1	La personne de référence	2550	46.0
2	Le conjoint	2789	46.6
3	Autre membre du ménage	121	2.0
4	Aucune personne du ménage	311	5.4
9	Ne sait pas	1	0.0
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant du ménage courant, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB23** CODE LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, deuxième personne qui effectue le ménage courant

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	4693	82.0
1	La personne de référence	275	4.5
2	Le conjoint	549	9.3
3	Autre membre du ménage	260	4.2
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant du ménage courant, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB33**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, troisième personne qui effectue le ménage courant

		Effectifs	% Pond
.	Sans objet	5719	99.0
1	La personne de référence	5	0.1
2	Le conjoint	0	0.0
3	Autre membre du ménage	53	0.9
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant du ménage courant, au cours des sept derniers jours, combien d'heures la personne de référence a-t-elle passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB13 = 1 ou MEMB23 = 1 ou MEMB33 = 1.*

**TEMPR3**      QUANTITE      LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par la personne de référence pour le ménage courant

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant du ménage courant, au cours des sept derniers jours, combien d'heures le conjoint a-t-il passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB13 = 2 ou MEMB23 = 2 ou MEMB33 = 2.*

**TEMPC3**      QUANTITE      LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par le conjoint pour le ménage courant

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant du ménage courant, au cours des sept derniers jours, combien d'heures l'autre membre du ménage a-t-il passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB13 = 3 ou MEMB23 = 3 ou MEMB33 = 3.*

**TEMPM3**      QUANTITE      LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par un autre membre du ménage pour le ménage courant

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant du ménage courant, la personne du ménage qui l'effectue le plus souvent aime-t-elle cette activité ?**

**(une note est donnée par l'enquêté entre 0 et 10)**

Filter : (MEMB13 = 1, 2, ou 3) ou (MEMB23 = 1, 2, ou 3) ou (MEMB33 = 1, 2, ou 3).

**NOTE3** QUANTITE LONGUEUR=3

Note donnée à l'activité Ménage courant par la personne qui l'effectue le plus souvent

.	Sans objet
	Note
99	Ne sait pas

**S'agissant des courses courantes, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB14** CODE LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, première personne qui effectue les courses courantes

		Effectifs	% Pond
0	Sans objet	7	0.1
1	La personne de référence	3469	61.2
2	Le conjoint	2001	33.4
3	Autre membre du ménage	91	1.4
4	Autre personne du ménage	207	3.8
9	Ne sait pas	2	0.0
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des courses courantes, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB24** CODE LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, deuxième personne qui effectue les courses courantes

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	4200	73.7
1	La personne de référence	254	4.3
2	Le conjoint	1136	19.1
3	Autre membre du ménage	187	3.0
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des courses courantes, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB34** CODE LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, troisième personne qui effectue les courses courantes

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	5736	99.3
1	La personne de référence	4	0.1
2	Le conjoint	1	0.0
3	Autre membre du ménage	36	0.6
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des courses courantes, au cours des sept derniers jours, combien d'heures la personne de référence a-t-elle passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB14 = 1 ou MEMB24 = 1 ou MEMB34 = 1.*

**TEMPR4** QUANTITE LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par la personne de référence pour les courses courantes

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant des courses courantes, au cours des sept derniers jours, combien d'heures le conjoint a-t-il passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB14 = 2 ou MEMB24 = 2 ou MEMB34 = 2.*

**TEMPC4** QUANTITE LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par le conjoint pour les courses courantes

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant des courses courantes, au cours des sept derniers jours, combien d'heures l'autre membre du ménage a-t-il passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB14 = 3 ou MEMB24 = 3 ou MEMB34 = 3.*

**TEMPM4** QUANTITE LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par un autre membre du ménage pour les courses courantes

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant des courses courantes, la personne du ménage qui l'effectue le plus souvent aime-t-elle cette activité ?  
(une note est donnée par l'enquêté entre 0 et 10)**

*Filtre : (MEMB14 = 1, 2, ou 3) ou (MEMB24 = 1, 2, ou 3) ou (MEMB34 = 1, 2, ou 3).*

**NOTE4** QUANTITE LONGUEUR=3

Note donnée à l'activité Courses courantes par la personne qui l'effectue le plus souvent

.	Sans objet
	Note
99	Ne sait pas

**S'agissant des travaux de jardinage, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB15**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, première personne qui effectue les travaux de jardinage

		Effectifs	% Pond
0	Sans objet	2337	42.0
1	La personne de référence	2574	43.2
2	Le conjoint	459	7.8
3	Autre membre du ménage	88	1.4
4	Autre personne du ménage	318	5.5
9	Ne sait pas	1	0.0
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des travaux de jardinage, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB25**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, deuxième personne qui effectue les travaux de jardinage

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	4887	85.0
1	La personne de référence	84	1.6
2	Le conjoint	738	12.4
3	Autre membre du ménage	68	1.1
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des travaux de jardinage, parmi les membres du ménage, qui effectue régulièrement ce travail ?**

**(3 réponses possibles par ordre d'importance)**

**MEMB35**      CODE      LONGUEUR=1

Parmi les membres du ménage, troisième personne qui effectue les travaux de jardinage

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	5752	99.6
1	La personne de référence	2	0.0
2	Le conjoint	1	0.0
3	Autre membre du ménage	22	0.4
	Ensemble	5777	100.0

**S'agissant des travaux de jardinage, au cours des sept derniers jours, combien d'heures la personne de référence a-t-elle passé à cette activité ?**

*Filtre : MEMB15 = 1 ou MEMB25 = 1 ou MEMB35 = 1.*

**TEMPR5**      QUANTITE      LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par la personne de référence pour les travaux de jardinage

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant des travaux de jardinage, au cours des sept derniers jours, combien d'heures le conjoint a-t-il passé à cette activité ?**

Filter : MEMB15 = 2 ou MEMB25 = 2 ou MEMB35 = 2.

**TEMPC5** QUANTITE LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par le conjoint pour les travaux de jardinage

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**S'agissant des travaux de jardinage, au cours des sept derniers jours, combien d'heures l'autre membre du ménage a-t-il passé à cette activité ?**

Filter : MEMB15 = 3 ou MEMB25 = 3 ou MEMB35 = 3.

**TEMPM5** QUANTITE LONGUEUR=3

Au cours de la dernière semaine écoulée, nombre d'heures passées par un autre membre du ménage pour les travaux de jardinage

.	Sans objet
	Nombre d'heures
999	Ne sait pas

**A propos des activités domestiques décrites sur cette carte (carte A), actuellement et de façon régulière, votre ménage reçoit-il l'aide de quelqu'un (ceci concerne uniquement la résidence principale) ?**

On ne tiendra pas compte : des aides spécifiques aux personnes âgées ou handicapées, qu'elles soient subventionnées (aide ménagère) ou non (conjoint, enfant) ; des aides spécifiques de garde d'enfants.

Lorsque plusieurs personnes d'une même catégorie interviennent, retenir la personne qui intervient le plus fréquemment.

**PERSAIDA** CODE LONGUEUR=1

Aide ou services reçus de façon régulière pour les activités domestiques courantes

		Effectifs	% Pond
1	Oui	1008	17.4
2	Non	4768	82.6
8	Refus	1	0.0
	Ensemble	5777	100.0

Si réponse 2 : Non, ou 8 : Refus, renvoi à MOIN10.

**Recevez-vous l'aide d'un membre de la famille n'habitant pas le logement ?**

Filter : PERSAIDA = Oui.

**EXA11** CODE LONGUEUR=1

Aide ou services reçus actuellement et de façon régulière d'un membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	4769	82.6
1	Oui	465	8.2
2	Non	543	9.2
	Ensemble	5777	100.0

Si réponse 2 : Non, renvoi à EXA12.

**Parmi les activités domestiques suivantes (carte A), quelle est l'activité principale de cette personne (membre de la famille n'habitant pas le logement) ?**

Filtre : EXA11 = Oui.

**ACT11** CODE LONGUEUR=2

Activité principale de l'aide domestique courante exercée par le membre de la famille n'habitant pas le logement

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	5312	91.8
01	Entretien général de la maison avec garde ou accompagnement d'enfants	14	0.2
02	Entretien général de la maison sans garde ni accompagnement d'enfants	43	0.8
03	Entretien du linge	152	2.8
04	Ménage courant	29	0.5
05	Nettoyage des vitres	11	0.2
06	Courses	94	1.7
07	Cuisine	13	0.2
08	Jardinage	62	1.1
09	Couture	10	0.2
10	Promener un animal	0	0.0
11	Démarches administratives	21	0.4
12	Autres	16	0.3
	Ensemble	5777	100.0

**Combien de fois faites-vous appel à ce service (membre de la famille n'habitant pas le logement) ? ...**

Filtre : EXA11 = Oui.

**FOIA1** QUANTITE LONGUEUR=3

Nombre de fois où il fait appel à un membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante

.	Sans objet
	Nombre de fois
998	Refus

**... par Jour ? par Semaine ? par Mois ? par Année ? (membre de la famille n'habitant pas le logement)**

Filtre : EXA11 = Oui et réponse à FOIA1.

**PARA1** CODE LONGUEUR=1

Périodicité de l'appel à un membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante

	Sans objet
A	Par an
J	Par jour
M	Par mois
S	Par semaine

**Combien de temps intervient cette personne (membre de la famille n'habitant pas le logement) ?**

*Filtre : EXA11 = Oui et réponse à FOIA1.*

**HEUB1** QUANTITE LONGUEUR=3

Temps passé par le membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante - heures

.	Sans objet
	Nombre d'heures
98	Refus

*Filtre : EXA11 = Oui et réponse à FOIA1.*

**MINB1** QUANTITE LONGUEUR=3

Temps passé par le membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante - minutes

.	Sans objet
	Nombre de minutes
98	Refus

**Quel montant net (en francs) est versé au prestataire (membre de la famille n'habitant pas le logement) ?**

*Filtre : EXA11 = Oui.*

**FRANC1** QUANTITE LONGUEUR=6

Montant net versé au membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante

.	Sans objet
0	Aide bénévole
	Montant (en francs)
999998	Refus
999999	Ne sait pas

*Si le ménage est sous tutelle (ou curatelle) ou s'il n'a aucune dépense à sa charge, la réponse est codée 'Ne sait pas'.*

**par Heure ? par Jour ? par Semaine ? par Mois ? par Année ? (membre de la famille n'habitant pas le logement)**

*Filtre : EXA11 = Oui et FRANC1 > 0.*

**PARC1** CODE LONGUEUR=1

Périodicité du montant versé au membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante

	Sans objet
A	Par an
H	Par heure
J	Par jour
M	Par mois
S	Par semaine

**Depuis combien de temps avez-vous recours à cette personne (membre de la famille n'habitant pas le logement) ?**

Filtre : EXAI1 = Oui.

**COMD1** QUANTITE LONGUEUR=3

Ancienneté du recours à un membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante

.	Sans objet
	Ancienneté du recours
998	Refus

**en Mois ? en Années ? (membre de la famille n'habitant pas le logement)**

Filtre : EXAI1 = Oui et réponse à COMD1.

**PARD1** CODE LONGUEUR=1

Unité du temps depuis lequel vous avez recours à un membre de la famille n'habitant pas le logement pour l'aide domestique courante

	Sans objet
A	An
M	Mois

**Recevez-vous l'aide d'un voisin ou d'un ami ?**

Filtre : PERSAIDA = Oui.

**EXAI2** CODE LONGUEUR=1

Aide ou services reçus actuellement et de façon régulière, d'un voisin ou ami pour l'aide domestique courante

		Effectifs	% Pond
	Sans objet	4769	82.6
1	Oui	150	2.7
2	Non	858	14.7
	Ensemble	5777	100.0

Si réponse 2 : Non, renvoi à EXAI3.